



# SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

April 4, 2021

4 de Abril del 2021

Easter Vigil/ Sunday

Vigilia/Domingo de Pascua

Gospel: Mark 12:1-7/John 20:1-9 Evangelio: Marcos 16/Juan 20:1-9

## General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

## Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Sylvia Barker

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Andrew Doble



## SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:00 PM (English); Rosary before Mass 4:30 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

## HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:00 PM (ingles); 6:30 PM (español)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptismal Preparation Class** - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

**Marriage Preparation** - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

**Anointing of the Sick** - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

**Reconciliation** - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

## INFORMACIÓN SACRAMENTAL

**Clases de Preparación Bautismal** - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

**Clases de Preparación de Matrimonio** - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

**Sacramento de la Unción de un Enfermo** - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

**Reconciliación** - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

**Our Mission:** We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

**Nuestra Misión:** Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

## Father Sam's Corner

Easter Vigil/ Sunday

Gospel: Mark 16: 1-7/ John 20:1-9

### Easter Reflection

In Easter we celebrate the risen Lord and hope for our own resurrection for as the Lord said if we die with him we shall rise with him. The Easter candle and light are symbols of the risen Lord-Christ, and the Easter water of baptism is the sign of the inward grace of the Sacrament of baptism. The turning off the lights and keeping the church in darkness prior to candle light procession symbolized the formless and darkness that covered the abyss at the beginning of creation (Gen. 1:1), and the darkness of our soul after sin and before our conversion. As the readings from the Old Testament lead our minds to reflect on creation of the universe by God, we think about how God ordered that there be light at the beginning of creation and how the light dispelled the darkness that filled the abyss. When the world is darkened again by sin, the New Testament readings talk about how God sent his Son—the light-from-light to the world to dispel the darkness and to save our souls from the corruption of sin and evil by his cross and resurrection. During his earthly ministry Christ gave his church the Sacraments of baptism, confirmation, Eucharist and others to help us actualize the liberation and salvation he purchased for us with his blood and resurrection.

Therefore, Easter commemorates the salvation Christ brought to us through his resurrection. The Easter proclamation says our faith in the life after death and salvation would be in vain if Christ did not resurrect. We participated in our sharing in Christ's suffering and death through the forty-day Lenten observances. Today we are celebrating our share in his resurrection by our participation in the Easter vigil's service of light, liturgy of the word, sacrament of baptism/renewal of our baptism commitments and the liturgy of the Eucharist. Although other activities of Easter may contribute to our happiness, it is the resurrection of Christ that is the core source of our Easter joy, for we would not have gathered in this format if Christ did not rise from the dead. We are happy in the resurrection of Christ because we believe as he promised that we shall resurrect with him when the gate of this life closed. What wonderful news to hear that, though we shall physically die one day, we will live again eternally. With this good news, let us rejoice in the feast of the Lord's resurrection, for this is a joyful day made for us by God to be happy and to rejoice. Happy Easter

### MASS INTENTION REQUESTS

*Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.*

### MASS INTENTIONS

4/3/2021	Sat	8:00	+ Eveline Jarrett
4/4/2021	Sun	9:30	+ Eveline Jarrett
4/4/2021	Sun	11:30	Parishioners



## Father Sam's Corner

### Vigilia/ Domingo de Pascua

Evangelio: Marcos 16: 1-7/Juan 20:1-9

#### Reflexión de Pascua

En Pascua celebramos al Señor resucitado y esperamos nuestra propia resurrección porque, como dijo el Señor, si morimos con él, resucitaremos con él. El cirio y la luz pascuales son símbolos del Señor-Cristo resucitado, y el agua pascual del bautismo es el signo de la gracia interior del sacramento del bautismo. El apagar las luces y mantener a la iglesia en tinieblas antes de la procesión a la luz de las velas simbolizó la oscuridad y la informe que cubrían el abismo al comienzo de la creación (Génesis 1: 1), y la oscuridad de nuestra alma después del pecado y antes de nuestra conversión. . A medida que las lecturas del Antiguo Testamento llevan nuestra mente a reflexionar sobre la creación del universo por Dios, pensamos en cómo Dios ordenó que hubiera luz al comienzo de la creación y cómo la luz disipó las tinieblas que llenaban el abismo. Cuando el mundo vuelva a ser oscurecido por el pecado, las lecturas del Nuevo Testamento hablan de cómo Dios envió a su Hijo, la luz de la luz al mundo para disipar las tinieblas y salvar nuestras almas de la corrupción del pecado y del mal mediante su cruz y Resurrección. Durante su ministerio terrenal, Cristo le dio a su iglesia los sacramentos del bautismo, la confirmación, la eucaristía y otros para ayudarnos a actualizar la liberación y salvación que él compró para nosotros con su sangre y resurrección.

Por lo tanto, la Pascua conmemora la salvación que Cristo nos trajo a través de su resurrección. La proclamación de la Pascua dice que nuestra fe en la vida después de la muerte y la salvación sería en vano si Cristo no resucitara. Participamos en nuestro compartir el sufrimiento y la muerte de Cristo a través de las observancias de Cuaresma de cuarenta días. Hoy celebramos nuestra participación en su resurrección con nuestra participación en el servicio de luz de la vigilia pascual, liturgia de la palabra, sacramento del bautismo / renovación de nuestros compromisos bautismales y liturgia de la Eucaristía. Aunque otras actividades de la Pascua pueden contribuir a nuestra felicidad, es la resurrección de Cristo la fuente central de nuestro gozo pascual, porque no nos hubiéramos reunido en este formato si Cristo no resucitara de entre los muertos. Somos felices en la resurrección de Cristo porque creemos como él prometió que resucitaremos con él cuando se cierre la puerta de esta vida. Qué maravillosa noticia es escuchar que, aunque moriremos físicamente algún día, viviremos de nuevo eternamente. Con esta buena noticia, regocijémonos en la fiesta de la resurrección del Señor, porque este es un día alegre hecho por Dios para que seamos felices y nos regocijemos. Felices Pascuas

#### PETICION PARA INTENCION DE MISA

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.

#### MISA INTENCIONES

4/3/2021	Sat	8:00	+ Eveline Jarrett
4/4/2021	Sun	9:30	+ Eveline Jarrett
4/4/2021	Sun	11:30	Parishioners



## ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. Thank you to all who have contributed or planning to contribute to the 2021 Annual Catholic Appeal! Please make sure you or your family is not left out in this act of charity. No gift is too small or too large, and every gift is important. This year's theme is "Steadfast in Faith". Your sacrificial gift and prayers will help make this year's appeal a success. Our parish goal is \$15,454. As of April 1, 2021 our contributions are: Pledged \$1,420; paid pledge \$566; pledge balance \$854; One-time donations total \$11,901; Total given \$12,467; percentage of target 81%; Number of registered families 120; number of donors 38. You can donate online by visiting [Diosav.org/aca](http://Diosav.org/aca) and follow the link. Thank you for your generosity.

1. Gracias a todos los que han contribuido o planean contribuir a la Campaña Católica Anual 2021! Por favor, asegúrese de que usted o su familia no se queden fuera de este acto de caridad. Ningún regalo es demasiado pequeño o demasiado grande, y cada regalo es importante. El tema de este año es "Firme en la fe". Su ofrenda de sacrificio y sus oraciones ayudarán a que la apelación de este año sea un éxito. Nuestra meta parroquial es \$15,454. Al 1 de abril de 2021, nuestras contribuciones son: Prometidos \$1,420; promesa pagada \$566; saldo del compromiso \$870; as donaciones únicas suman \$11,901; Total dado \$12,467; porcentaje de la meta 81%; Número de familias registradas 120; número de donantes 38. Puede donar en línea visitando [Diosav.org/aca](http://Diosav.org/aca) y siga el enlace. Gracias por tu generosidad.

### 2. Easter Liturgical Schedule

Saturday Easter Vigil (bilingual) 8PM  
Easter Sunday 9:30am English; 11:30am Spanish

### L itúrgico de Pascua

La vigilia Pascual (bilingüe) 8PM  
Domingo De Pascual 9:30AM English/11:30am Espanol

3. Our faith formation classes resume April 7, 2021. Students for confirmation will have their retreat on this Wednesday by 6: 30Pm. Nuestras clases de formación en la fe se reanudarán el 7 de abril de 2021. Los estudiantes para confirmación tendrán su retiro este miércoles a las 6:30 p.m.

4. At the suggestion of parents who attended the Lenten Morning of Reflection on Saturday, March 20th, Sr. Terry Bretthauer and Sr. Chris Wiltrakis of Trinity Ministries have graciously agreed to come back on Saturday, April 10th to present an abbreviated version of their program to middle school, high school, and college aged students. The program United as One Family of God is based on Pope Francis' encyclical Fratelli Tutti (Brothers and Sisters All). The program will be held in the church to allow for social distancing and will start at 10 AM and end at 11:30 AM.

4. A sugerencia de los padres que asistieron a la Mañana de Reflexión de Cuaresma el sábado 20 de marzo, la Hna. Terry Bretthauer y la Hna. Chris Wiltrakis de Trinity Ministries han acordado amablemente regresar el sábado 10 de abril para presentar una versión abreviada de su programa a estudiantes de secundaria, preparatoria y universitarios. El programa Unidos como una sola familia de Dios se basa en la encíclica del Papa Francisco Fratelli Tutti (Hermanos y hermanas todos). El programa se llevará a cabo en la iglesia para permitir el distanciamiento social y comenzará a las 10 AM y terminará a las 11:30 AM.

5. Next Sunday, April 11 is Divine Sunday. From 3 PM to 4 PM there will be Eucharistic Adoration and prayer in honor of the Feast of Divine Mercy in the church. Prayer will consist of the Chaplet and Litany of Divine Mercy followed by quiet time for personal prayer before the Blessed Sacrament. The service will conclude with Benediction.

5. El próximo domingo 11 de abril es el Domingo Divino. De 15:00 a 16:00 horas habrá Adoración Eucarística y oración en honor a la Fiesta de la Divina Misericordia en la iglesia. La oración consistirá en la Coronilla y la Letanía de la Divina Misericordia seguida de un momento de tranquilidad para la oración personal ante el Santísimo Sacramento. El servicio concluirá con la Bendición.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **Fundamental Rights:** We pray for those who risk their lives while fighting for fundamental rights under dictatorships, authoritarian regimes and even in democracies in crisis.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Derechos fundamentales:** Oramos por quienes arriesgan sus vidas mientras luchan por los derechos fundamentales bajo dictaduras, regímenes autoritarios e incluso en democracias en crisis.



### **OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY**



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Mar 28	\$3,445	\$3,040	\$405		
Good Friday					Pontifical Collection for the Holy Land
Apr 1 & 4					Priests' Retirement
Apr 11					
Apr 18					